

中国家庭基本藏书·名家选集卷

山西古籍出版社

工曰今冬草全止廟書曰庚子年正月
六丑書王上而面王策一六廟今由
來時曰王上而面王策一六廟今由
餘上曰王上而面王策一六廟今由
王上曰王上而面王策一六廟今由
王上曰王上而面王策一六廟今由

元稹集



博学工作室

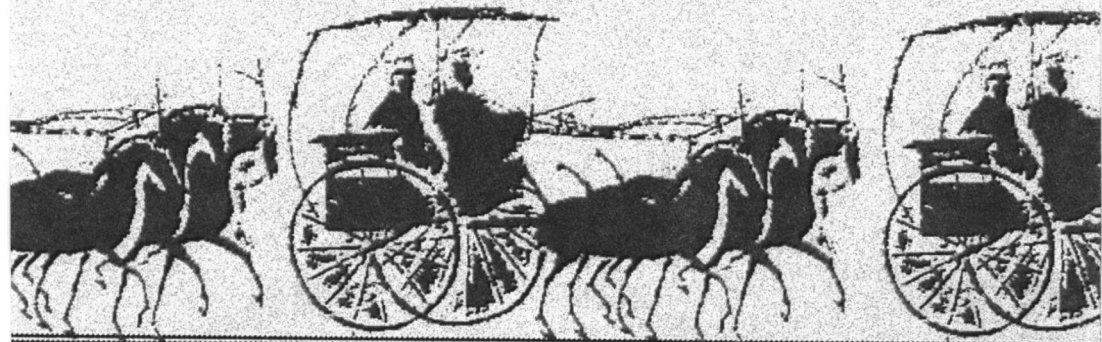


博学工作室

元稹集

〔唐〕元稹／著
孙安邦 蓓 蕾／解评

山西古籍出版社



图书在版编目(CIP)数据

元稹集/(唐)元稹著;孙安邦,蓓蕾解评.一太原:
山西古籍出版社,2005.1
(中国家庭基本藏书·名家选集卷)
ISBN 7-80598-622-3

I.元… II.①元… ②孙…③蓓… III.①元稹
(779~831)一文集②唐诗-选集③古典散文-作品集
-中国-唐代 IV.I214.232

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第 103887号

元稹集

著 者:[唐]元 稹	网 址:www.sxskcb.com
解 评 者:孙安邦 蓓 蕾	经 销 者:新华书店
责任编辑:朱慧峰	承 印 者:运城日报社印刷厂
出 版 者:山西古籍出版社	开 本:890mm×1240mm 1/32
地 址:太原市建设南路15号	印 张:9.375
邮 编:030012	字 数:225千字
电 话:0351-4922220(发行中心)	印 数:1-5000册
0351-4956036(综合办)	版 次:2005年1月第1版
E-mail:Fxzx@sxskcb.com(发行中心)	印 次:2005年1月第1次印刷
Web@sxskcb.com(信息室)	定 价:10.00元
gujshb@sxskcb.com(综合办)	

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换



前 言

《元稹集》原诗文以《全唐诗》、《全唐文》、《唐人小说》为底本，选择了70余首（篇）。遇有异文，参考中华书局《元稹集》及《元氏长庆集》等，择善而从。同时在解评中注明“一作×”。对各本中的不同字词，据解评者的见解，择其一而从之。

元稹在其《叙诗寄乐天书》中，将他的诗分为古讽、乐讽、古体、新题乐府、律诗、律讽、艳诗等十体。其所重者在古讽、乐讽。实际上其主要成就在乐府诗、艳体诗。故本集所选亦注重在艳体诗、乐府诗。对于元稹文，选了《乐府古题序》、《白氏长庆集序》。传奇则选了《莺莺传》。为解评、阅读方便起见，“新题乐府序”随诗编排，《莺莺传》作为“传奇”排在诗文后，“两序”作为“文”排在“传奇”之前。

对于“题解”、“新解”、“新评”须特别说明的是：“题解”尽量交代清楚时间、地点和背景材料等及其他需要说明的情况。“新解”言必有据。除疑难字、词、句外，对于今天看似容易而在唐代别具意义，或者与现在词义大相径庭者，详加释解；为了帮助理解疑难字、词、句，在注释后，尽量选择题旨相同、用法相同、词义一致的古诗文例证。首先是元稹本人在别的诗篇中的例证（意义一致的或意义不同的）；其次是唐代特别是中晚唐诗人诗章中的例证；再次是唐前诗文的例证（不选唐以后诗文的例证，说明字词意义沿袭变化的有少许例外）。引诗注文出处具体到章节，如《周礼·天官·小宰》、《诗·小雅·青蝇》、元稹《赋得数萼》、白居易《中和节颂》、《左传·成公九年》、《尔雅·释天》、刘恂《岭表录异》、段成式《酉阳杂俎》等等，以便于读者核查原书。“新评”力求公允、客观、公正，针对每首（篇）诗文，引述历代名家数百种诗



论、文论点评。每篇诗文力求做到解评的思想性与艺术性统一，既注意到提高，又照顾到普及。有争议、有异解处，必加辨析。

为方便读者，后附“元稹年表简编”、“元稹研究主要参考文献”及“《元稹集》名言警句”（在正文中用着重号标出）。

元稹除诗文集、年谱（笔记未找到）外，很少有解评参考资料。尤其注释，颇费周折，查阅了数百种资料，集评耗尽翻检查找之力。加之时间仓卒，不当之处，恳请方家、师友、同道赐教！

孙安邦 蓓 蕾

2004年1月



中国诗史·唐诗·元稹(代序)

陆侃如 冯沅君

当时与白居易抱同一主张，而致力于讽谕诗的创作者，实不在少数。元稹(779—831)是其中最重要最著称的一个，所以习惯上总是“元白”并称，好像“王孟”、“高岑”、“韩孟”一样。元稹以外，如张籍，如李绅，也都与元、白相接近，甚至时代较早的元结、顾况等也和他们走的一条路。

元稹是北魏昭成皇帝的后裔。生八岁，父死，他——

蒙骅孩稚，昧然无识，遗有清白，业无樵苏。《告赠皇考皇妣文》)

在这时，靠着他的母亲——

备极劳苦，躬亲养育；截长补短，以御寒冻；质价市米，以给哺旦。(同上)

他从艰难困苦中奋斗出来，登才识兼茂明于体用科，列第一，除右拾遗。那时他年岁还很轻。寻以忤中人贬江陵府士曹参军，移通州司马。819年，监军崔潭峻以他的《连昌宫词》进呈，帝大悦，召回为祠部郎中，知制诰，俄迁中书舍人、翰林学士。822年，与裴度一同拜相，因二人不能相容，不久便一同罢相。他出为同州刺史，转越州刺史。829年，回京为尚书左丞。830年，检校户部尚书，兼鄂州刺史、御史大夫、武昌军节度使。次年七月卒于武昌。



他是白居易的最忠实的朋友，尝自述两人交谊说：

始予与乐天同校秘书之名，多以诗章相赠答。会予
谴掾江陵，乐天独在翰林，寄予百韵律诗及杂体，前后
数十章。是后各佐江、通，复相酬寄。（《白氏长庆集序》）

又说：

顷年城南醉归，马上递唱十馀里不绝。长庆初，俱
以制诰侍宿南郊斋宫，夜后偶吟数十篇，两掖诸公泊翰
林学士三十余人惊起就听，逮至卒吏莫不众观。群公直
至侍从行礼之时，不复聚寐，予与乐天吟哦竟亦不绝。
（《为乐天自勘诗序》）

而他论诗的主张尤其与白居易吻合。

予友李公垂贶予《乐府新题》二十首，雅有所谓，不虚
为文。予取其病时之尤急者，列而和之，盖十二而已。昔三
代之盛也，士议而庶人谤。又曰：世理则词直，世忌则词
隐。予遭理世，而君盛圣，故直其词以示后，使夫后之人谓
今日为不忌之时焉。（《和李校书新题乐府序》）

论到过去的诗人时，与白居易同样地尊杜而抑李：

至于子美，盖所谓……尽得古今之体势，而兼人人
之所独专矣。……诗人以来，未有如子美者。时山东人
李白亦以奇文取称，时人谓之“李杜”。……李尚不能历
其藩翰，况堂奥乎？（《唐故工部员外杜君墓系铭序》）



所以,我们即使未读元稹诗,也可大略推知他的诗的内容与风格是什么样子。但为更明了计,我们要举一点实例。

首先提出来讨论的,应该是这三十一首:《乐府古题》十九首及《新题乐府》十二首。它们完全是白居易“新乐府”一流的作品。那十九首是和刘猛及李馀的,我们举《田家词》为例:

姑舂妇担去输官,输官不足归卖屋。愿官早胜饷早覆,农死有儿牛有犊,誓不遣官军粮不足!

那十二首是和李绅的,我们举《上阳白发人》为例:

天宝年中花鸟使,撩花狎鸟含春思。满怀墨诏求嫔御……闾闾不得偷迴避。良人顾妾心死别,小女呼爷血垂泪。十中有一得更衣,永配深宫作宫婢。御马南奔胡马蹙,宫女三千合宫弃。宫门一闭不复开,上阳花草青苔地。

这三十馀首以外,尚有不少的“古讽”、“乐讽”、“律讽”等。我们再举两首看:

有鸟有鸟如鹳雀,食蛇抱岩天恣恶。行经水浒为毒流,羽拂酒杯为死药。汉后忍渴天岂知?骊姬坟地君宁觉?呜呼为有白色毛,亦得乘轩谬称鹤! (《有鸟》之三)

开元之末姚宋死,朝廷渐渐由妃子。禄山宫中养作儿,虢国门前闹如市。弄权宰相不记名,依稀忆得杨与李。庙谖颠倒四海摇,五十年来作疮痍。 (《连昌宫词》)



从这些实例上,我们很可相信他是与白居易走一条路的。他总是白居易的一位有力的助手。

陆侃如(1903—1978),1927年毕业于清华大学研究院,曾任燕京大学中文系主任、东北大学文学院院长、山东大学副校长等职及全国政协委员。著有《楚辞选》、《文心雕龙译注》等。同冯沅君伉俪合著《中国诗史》,是中国诗歌史研究的开山之作。

冯沅君(1900—1974),1917年考入中国第一所女子高等师范学校,1922年入北京大学研究所。曾任教于金陵女子大学、北京大学、东北大学等。曾任山东大学副校长。同陆侃如夫妇双双获巴黎大学文学博士学位,都是国家一级教授。她著有《古剧说汇》、《古典文学论文集》等,主编有《中国历代诗歌选》等。

以上“代序”选自陆、冯二先生合著之《中国诗史》,题目为编者所加。



目 录

前言·····	(1)
中国诗史·唐诗·元稹(代序)·····	陆侃如 冯沅君(1)

诗

春鸠·····	(1)
松树·····	(3)
大嘴乌·····	(6)
青云驿·····	(12)
和乐天感鹤·····	(19)
种竹并序·····	(23)
楚歌十首(其三、其六)·····	(26)
红芍药·····	(30)
三月二十四日宿曾峰馆夜对桐花寄乐天·····	(32)
遣悲怀三首·····	(35)
江陵三梦(选一)·····	(42)
六年春遣怀(选四)·····	(48)
酬乐天东南行诗一百韵并序·····	(54)
早归·····	(82)
行宫·····	(83)
生春·····	(86)
菊花·····	(89)
智度师二首·····	(92)
西明寺牡丹·····	(95)
梁州梦·····	(97)



江楼月	(99)
酬孝甫见赠十首(其二)	(102)
早春寻李校书	(104)
岳阳楼	(106)
桐孙诗并序	(108)
西归绝句十二首(其一、其二)	(111)
闻乐天授江州司马	(114)
得乐天书	(119)
酬乐天频梦微之	(121)
酬乐天得微之诗知通州事因成四首(其一、其二)	(123)
重赠乐天	(127)
以州宅夸于乐天	(130)
重夸州宅旦暮景色兼酬前篇末句	(133)
将进酒	(136)
夫远征	(138)
织妇词	(143)
田家词	(146)
连昌宫词	(149)
和李校书新题乐府十二首并序(选三首)	(163)
上阳白发人	(166)
五弦弹	(171)
缚戎人	(177)
琵琶歌	(185)
梦游春七十韵	(195)
古决绝词(其一)	(204)
刘阮妻	(206)
春晓	(209)
明月三五夜	(211)



寄诗	(212)
莺莺诗	(214)
离思五首(选三)	(216)
会真诗三十韵	(221)
古艳诗二首	(228)
赠柔之	(231)
寄赠薛涛	(233)
游云门	(236)

文

乐府古题序丁酉	(239)
白氏长庆集序	(250)

传 奇

莺莺传	(257)
-----------	-------

附 录

元稹年表简编	(282)
元稹研究主要参考文献	(284)
《元稹集》名言警句	(285)



诗

春 鸂

【题解】

斑鸂，又作班鸂，是各类斑鸂属鸟的通称。体形似鸽，因种类不同，羽色各异。我国常见的有“山斑鸂”、“珠颈斑鸂”、“火斑鸂”、“灰斑鸂”等。“山斑鸂”，又称“棕背斑鸂”、“金背斑鸂”，上背羽毛为淡褐色、羽缘微带棕色，下背、腰及尾下均蓝灰色，下体葡萄棕色。多栖息于平原山地林中，以植物果实及种子为食，几乎分布全国，主要在北方地区。“珠颈斑鸂”，又称“花斑鸂”、“珍珠鸂”，常栖于平野，分布在四川以东广大地区。“火斑鸂”多栖息于山林之间，终年留居江南。“灰斑鸂”栖息于我国北部丛林之中。据说斑鸂性拙，不善营巢，而居鹊巢，故有“维鹊有巢，维鸂居之”（《诗·召南·鹊巢》）之说。“鸂占鹊巢”（亦作“鸂僭鹊巢”）今多喻安享其成或强占人之所居。宋梅尧臣诗有“一世为巢拙，长年与鹊争”（《咏鸂》）之句。

春鸂与百舌，音响诂同年？
 如何一时语，俱得春风怜？
 犹知造物意，当春不生蝉。
 免教争叫噪，沸渭桃花前。

【新解】

春鸂与百舌，音响诂同年——写春鸂和百舌两种鸟的鸣叫声不可同日而语。且以问句出之，直接表明了诗人的看法。“百



舌”，善鸣，其声多变化。《淮南子·说山训》“百舌”高诱注：“鸟名，能易其舌效百鸟之声，故曰百舌也。以喻人虽多言无益于事也。”一说即“百舌鸟”，又称“百舌子”、“百舌儿”，又名鸟鵲，喙尖，羽毛黑黄相间，鸣声圆滑，是一种益鸟。诗中似以后者为是。“诂”，难道、哪里。“同年”，相同，相等。

如何一时语，俱得春风怜——是说斑鸠、百舌两种不可同日而语的鸟，怎能同一时节齐鸣，都得到了春风的怜爱！显然对两种鸟有褒贬之分，贬斑鸠，褒百舌。“一时”，同一时节。“语”，鸣叫。“怜”，爱怜、爱惜。

犹知造物意，当春不生蝉——是说上天毕竟还是有分寸、有区别的，因为它并未让那些争噪不休的蝉生在春天加入春的合唱。系退一步的说法，说明斑鸠总还比蝉叫声要好些。“造物”，《全唐诗》作“化工”。诗中“造物”指天。古代以为天生万物，天是造物主。

免教争叫噪，沸渭桃花前——紧承上句“蝉”，是说老天没让它生在春天，免得它也同百舌鸟一起争着叫噪。诗人似乎感到一丝欣慰，因为蝉毕竟没有喧腾叫噪在春天的桃花盛开的时候。“噪”，本指鸟叫。诗中引伸为嘈杂。“沸渭”，喧腾、喧闹的样子。

《新评》

诗中将斑鸠和百舌比肩，发出了“如何一时语”的疑问。接着笔锋陡转，欣慰“当春不生蝉”，避免了“争叫噪”，避免了在“桃花前”的沸渭喧闹。

“斑鸠”、“百舌”、“蝉”，似有所指。但究竟指什么，给读者留下了思考的空间。隐寓褒贬，爱憎分明，个中包含着难言之隐。

历代“咏鸠”、“喻鸠”、“闻鸠”诗很多，如宋梅尧臣的《咏鸠》，宋洪迈的《鸣鸠》，宋葛天民的《闻鸠》，元吴景奎的《喻鸠》，元王



恽的《繁杏锦鸠图》，明胡俨的《题鸣鸠拂羽图》，清蒋梦兰的《鹁鸠啼》等，或咏唱、或题画，有的写拂羽林间、拥头双栖；有的写呼晴唤雨、俯啄禾种；有的写缺情少义、强占鹊巢等等，含蕴不同，褒贬分明。而元稹诗却别具机杼：以之比百舌，埋怨其鸣声不像百舌那样宛转动听；以之比秋蝉，欣慰其当春未生以免争噪不休。

总之，诗中寄托着诗人的人生感慨。构思巧妙，颇为别致有趣！发人深思，耐人寻味。

松 树

〔题解〕

松树岁寒不凋，“吟风振雪，森梢峻节，磊落殊状，不改枝叶”，给人以高洁坚毅之感，为世人所喜爱，所以历代诗人多咏松诗篇。元稹这首诗以松树自比，以槐树喻当时朋党，以比兴手法抒发感愤之情，寓意深沉，风格独特。

华山高幢幢，上有高高松。
 株株遥各各，叶叶相重重。
 槐树夹道植，枝叶俱冥蒙。
 既无贞直幹，复有胃挂虫。
 何不种松树，使之摇清风。
 秦时已曾种，憔悴种不供。
 可怜孤松意，不与槐树同。
 闲在高山顶，楞盘虬与龙。
 屈为大厦栋，庇荫侯与公。
 不肯作行伍，俱在尘土中。



【新解】

诗以比兴手法，抒写自己对朋党的看法。以松树自喻，以槐树比朋党，两相形容，深寓褒贬。

“华山高幢幢”四句——写华山之顶青松，枝干高大，傲然挺立，株株遥遥相距，叶叶如针，层层覆盖，充满生机。“华山”，在今陕西省华阴县，因其西有少华山，故又名太华山，为五岳之西岳。“幢幢”，又作“憧憧”，读音不同：“幢”读 tóng，“憧”读 chōng。“幢幢”作摇曳貌，“憧憧”本作往来不绝貌，引伸为摇曳不定貌。“遥各各”，各各遥相为距。“重重”，形容树叶浓密重叠。

“槐树夹道植”四句——写道路两旁的槐树，枝叶繁密阴暗，既没有贞直的树干，又吊满吐丝的挂虫。“冥蒙”，繁密阴暗的样子。“贞直”，犹正直。“榦”，本树名，即柘树。诗中指树干。“复”，又，作副词，没有数量的限制。“胃(juàn)”，结，系(繫)。

“何不种松树”四句——说为何不种松树，松树风姿神态，“劲节”、“贞心”，正所谓“难与夏虫语，永无秋实悲”(苏轼)，“风声一何盛，松枝一何劲。风霜正惨凄，终岁常端正”(刘桢)。不畏霜雪，正是松之本性。但是早在秦时就种的松树，已经枯槁萎靡。“使之”，《全唐诗》注一作“种之”。“憔悴”，又作“顛顛”，枯槁瘦弱的样子。“供”，供给。

“可怜孤松意”四句——写孤松与槐树不同，闲在高山顶上，向下弯曲盘结如同虬与龙一样，而毫无用处。“樛(jiū)”，《诗经·周南·樛木》毛传：“木下曲曰樛。”“虬(qiú)”，虬的俗体。古代传说中的一种龙。《离骚》王逸注云：“有角曰龙，无角曰虬。”

“屈为大厦栋”四句——言其当时的处境，不畏权势，直言极谏，而被贬斥，如在尘土之中。“屈”，委屈，冤屈。“栋”，房屋正中的大梁，比喻重要的人和事。“庇荫”，亦作“庇廂”和“庇阴”，均为庇护、保护的意思。“行伍”，本为古代兵制，诗中指排



列的行列。

诗人采取以物喻人的比兴手法，以“株株遥各各，叶叶相重重”的华山之松自比，以“既无贞直榦，复有冒挂虫”的夹道之槐喻朋党，曲折宛转地反映被贬斥、被压抑的情感。

【新评】

从松树与槐树的比喻，两相形容，已褒贬自见，不需任何解释，诗人的爱憎情感已表现出来。

《论语》曰：“岁寒，然后知松柏之后凋也。”历代诗人咏松诗很多，白居易的《题遗爱寺前溪松》笔触细腻，神思独具，诗人笔下的松树，无论实笔描写，还是虚笔烘托，将松树的情、姿、神、貌描摹得形神毕肖、清新深致。李群玉的《小松》有意笔虚写、有工笔实描，绘形绘色，极富韵味，颇俱形、声、色之美。

正因为松树的高尚品格，历代那些胸怀壮志、渴望用世的诗人，常常以松自喻，借咏松寄托各自不同的思想情感。李商隐的《孤松》抒写孤标不羁、卓然俊逸的风度气韵和流落荒僻、不为世用的感慨。那高松“凌越众木，形寄云端，临风怀音，幽居独处”的横放豪迈之气，可谓“风神超迈”！柳宗元的《孤松》是他参加王叔文集团革新运动失败后被贬柳州途中，有感于来往人斫砍松枝以燃明所作。暗喻因为革新运动没有防备守旧派的阴谋诡计而致失败。全诗借咏孤松表现出坚强不屈、乐观无畏的精神风貌。

元稹的《松树》是有感于朋党之争，有感于被贬斥，因此以松树的“千尺蟠空，黛色犹浓”、“不受令于霜威，不凋贞于寒暮”的劲节风格，比之于槐树的“枝叶俱冥蒙”、“复有冒挂虫”的猥褻低俗，在比兴之中，深寓其褒贬之旨。其议论虚实相间，立论深远，讥讽有致，颇耐人寻味！